VATERRA™

KALAHARI™

OWNER'S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUALE DELL'UTENTE

HORIZON
VTR

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby Inc. geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: http://www.horizonhobby.com.

ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

⚠ **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, Inc., das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

ALTERSEMPFEHLUNG: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

REGISTRIEREN SIE IHR VATERRA PRODUKT ONLINE

Registrieren Sie Ihr Fahrzeug jetzt und erfahren Sie als erstes alles über optionale Teile, neue Produkte und vieles mehr. Wählen Sie WWW.VATERRARC.COM und folgen den Anweisungen des Registrierungs Links.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Halten Sie stets in allen Richtungen einen Sicherheitsabstand zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Dies kann zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedwedes optionales Zubehörteil (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkus etc.) stets sorgfältig.
- Halten Sie sämtliche Chemikalien, Kleinteile und elektrische Komponente stets außer Reichweite von Kindern.
- Feuchtigkeit beschädigt die Elektronik. Vermeiden Sie den Wasserkontakt aller Komponenten, die dafür nicht speziell ausgelegt und entsprechend geschützt sind.
- Nehmen Sie niemals Teile des Modells in Ihren Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen könnte.
- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.

WASSERFESTES FAHRZEUG MIT SPRITZWASSERGESCHÜTZER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserdichten und spritzwassergeschützen Komponenten ausgestattet, die den sicheren Betrieb des Fahrzeuges in feuchter und nasser Umgebung inklusive Pfützen, nassem Gras, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr gründlich gegen eindringendes Wasser geschützt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT mit einem U-Boot verwechselt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind spritzwassergeschützt und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metallteile inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern sowie auch die Kontakte elektrischer Verbindungen Kabeln sind für korrosion anfällig, wenn sie nach einem Einsatz in feuchter Umgebung nicht zusätzlich gewartet werden. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie diese Wartung gemäß Wartungsanleitung durchführen. Sollten Sie diese Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.

⚠ **ACHTUNG:** Unaufmerksamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

» Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung für Fahrten bei Nässe sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für diese Wartung haben.

» Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Verwenden Sie keine LiPo Akkus in nasser Umgebung.

» Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.

» Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.

» Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.

» Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.

» Fahren bei Nässe kann die Lebenszeit des Motors reduzieren, da dieses den Motor stark beansprucht. Verändern Sie die Untersetzung zu einem kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad. Bei Fahrten in Matsch, tieferen Pfützen oder anderen nassen Bedingungen reduziert dieses die Last des Motors und damit auch die Motortemperatur.

WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

» Entfernen Sie die Akkupacks und trocknen die Kontakte. Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Verfügung haben, blasen Sie damit das Wasser aus dem Motorgehäuse.

» Nehmen Sie die Reifen und Felgen vom Fahrzeug ab und spülen vorsichtig Sie mit einem Gartenschlauch ab.

HINWEIS: Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Fahrzeug zu reinigen.

» Reinigen Sie das Fahrzeug mit Druckluft aus einem Kompressor oder einer Druckluftflasche und entfernen so das Wasser aus den Spalten und Ecken.

» Sprühen Sie die Lager, Wellen, Befestigungen mit WD-40® Öl oder einem vergleichbaren wasserverdrängenden Leichtöl ein. Sprühen Sie den Motor nicht ein.

» Lassen Sie das Fahrzeug vor dem Einlagern vollständig trocknen. Das Abtropfen von Wasser (und Öl) kann durchaus ein paar Stunden dauern.

» Erhöhen Sie die Wartungsintervalle (Demontage, Inspektion und schmieren) von folgenden Komponenten:

- Vorder- und Hinterachse, Aufnahme und Lager.
- Alle Antriebswellen Lager, Gehäuse, Getriebe und Differentiale.
- Motor: reinigen Sie den Motor mit einen Aerosol Reiniger und ölen Sie dann die Lager mit leichtem Motoröl.

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG

Wir möchten uns sehr herzlich bedanken, dass Sie sich für den Vaterra Kalahari 4WD Desert Raider 1/14th RTR entschieden haben. Diese Anleitung enthält die Grundinformationen für den Betrieb des Fahrzeuges. Es ist wichtig, dass Sie alle Teile dieser Anleitung lesen um ihr Modell richtig zu betreiben und um unnötigen Schaden zu vermeiden.

24 Einleitung
24 Quick Start
25 Komponenten
26 Der Fahrakku
27 Der Sender
29 Binden von Sender und Empfänger
29 Kontroll Test
30 Bevor Sie Ihren Kalahari fahren
30 Fahrzeit
31 Tunen, Einstellen und Warten des Fahrzeugs
32 Dynamite Fuze Mini spritzwasserdichter Sensorloser Brushless Regler
32 Einstellen des Senders
34 Dynamite Fuze 280 4500Kv Mini Sensorloser Brushless Motor
34 Gear Chart
35 Leitfaden zu Problemlösung
36 Garantie Und Service Informationen
38 Konformitätshinweise für die Europäische Union
75 Verbindungselemente
76 Ersatzteile
89 Diverse Teile

QUICK START

Bitte lesen die gesamte Bedienungsanleitung um den Vaterra Kalahari 4WD Desert Raider 1/14th RTR vollständig zu verstehen, einzustellen und Wartungen durchzuführen.

1. Lesen Sie Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.
2. Laden Sie den Akku. Bitte beachten Sie zum Laden die Anweisungen und Warnungen zum Laden.
3. Setzen Sie die AA Batterien in den Sender ein. Verwenden Sie nur Alkalinebatterien oder wiederaufladbare Akkus.
4. Setzen Sie ein vollständig geladenes Akku in dem Fahrzeug ein.
5. Schalten Sie den Sender und dann das Fahrzeug ein. Schalten Sie immer den Sender vor dem Fahrzeug ein und schalten das Fahrzeug zuerst aus.
6. Prüfen Sie Gas und Lenkung, versichern Sie sich dass die Servos in die richtige Richtung laufen.
7. Fahren Sie den Vaterra Kalahari.
8. Führen Sie alle notwendigen Wartungsarbeiten am Vaterra Kalahari durch.

KOMPONENTEN

- 1/14-Scale Kalahari 4WD Desert Raider RTR
- Spektrum DX2L 2.4GHz DSM Fernsteuerung
- Dynamite® Fuze Mini Spritzwassergeschützter Sensorloser Brushless Regler
- Dynamite® Fuze 280 4500Kv Mini Sensorloser Brushless Motor
- VTR11000 Mini spritzwasserdichtes Servo
- Dynamite 7.2V 1200mAh 6C Ni-MH Akku
- Dynamite 10W Ni-MH AC Peak Ladegerät
- 4 AA Batterien (für den Sender)

EMPFEHLENSWERTES ZUBEHÖR

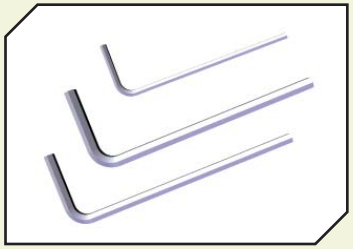
- Weiche Reinigungsbürste
- #1 oder #1 Phillips Schraubendreher

OPTIONALES WERKZEUG

- DYN2803 Steckschlüssel: 5,5mm
- DYN2820 Inbusschlüssel: ,050

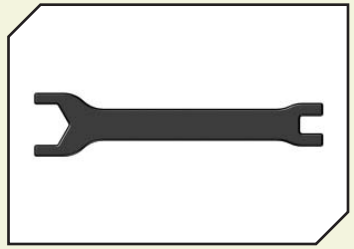
Verwenden Sie nur Dynamite® oder anderes qualitativ hochwertiges Werkszeug. Die Verwendung von qualitativ schlechten Werkzeug kann die kleinen Schrauben und Teile des Modells beschädigen.

WERKZEUG IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



- 3 “L” Inbusschlüssel
  - 1.5mm, 2mm, 2.5mm

- 4-fach Schraubenschlüssel
  - 7mm, 5.5mm, 5mm, 4.5mm



- Einstellwerkzeug für Rutschkupplungen

Bitte beachten Sie die Warnungen zum Laden. Es ist empfohlen, dass Sie das Akku während Sie das Fahrzeug inspizieren aufladen. Sie benötigen den Akku zur Überprüfung des Betriebs in den nächsten Schritten.

⚠ **WARNUNG:** Mangelnde Vorsicht in der Nutzung des Produktes kann in Zusammenhang mit den folgenden Warnungen zu Fehlfunktionen, elektrischen Problemen, großer Hitze, FEUER, Körperverletzung und Sachbeschädigung führen.

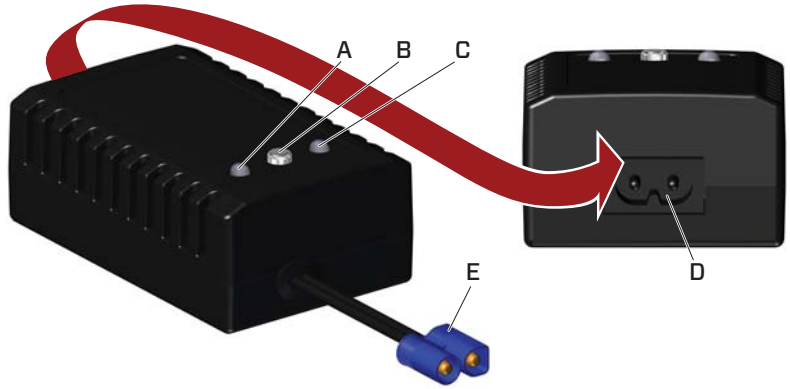
⚠ **ACHTUNG:** Sollte zu einen beliebigen Zeitpunkt der/die Akku(s) zu heiß zum anfassen werden, trennen Sie denAkku unverzüglich vom Ladegerät und brechen den Ladevorgang ab.

Laden Sie nur Akkus die kühl genug zum Anfassen sind und unbeschädigt. Überprüfen Sie den Akku um sicher zu stellen, dass der nicht beschädigt, angeschwollen, gebrochen oder punktiert ist.

WARNUNGEN ZUM AKKU LADEN

- Bitte lesen Sie aufmerksam alle Anleitungen und Sicherheitshinweise vor Benutzung dieses Produktes durch.
- Lassen Sie das Ladegerät und Akku niemals unbeaufsichtigt während des Betriebes.
- Lassen Sie niemals Minderjährige ohne direkte Aufsicht Erwachsener Akkus laden.
- Versuchen Sie niemals tiefentladene oder beschädigte Akkus zu laden.
- Laden Sie keine Akkus dessen Kabel beschädigt oder gekürzt sind.
- Lassen Sie zu keiner Zeit Akkus in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen.
- Laden Sie keine Akkus in extrem kalten oder heißen Umgebungen oder in direkter Sonneneinstrahlung (empfohlene Umgebungstemperatur 10° - 26°).
- Laden Sie nur wiederaufladbare Akkus. Das Ladegerät kann keine Batterien wie zum Beispiel Heavy Duty, Alkaline oder Zink- Kohle Batterien laden.
- Schließen Sie immer den roten Pluspol (+) und den schwarzen Minuspol (-) korrekt am Ladegerät an.
- Trennen Sie Akku und Ladegerät immer nach dem Laden und lassen Sie das Ladegerät vor dem nächsten Einsatz abkühlen.
- Überprüfen Sie vor dem Laden immer den Akku.
- Beenden Sie bei Fehlfunktionen sofort alle Prozesse und kontaktieren den technischen Service von Horizon Hobby.
- Stellen Sie sicher, dass Sie Akkus stets nach ihren Spezifikationen entsprechend laden, Sie diese kennen und das Ladegerät dafür geeignet ist.
- Überprüfen Sie konstant die Akku temperatur während des Ladens.
- Beenden Sie sofort den Ladevorgang wenn das Ladegerät oder der Akku zu heiß zum Anfassen wird oder seine Form verändert.

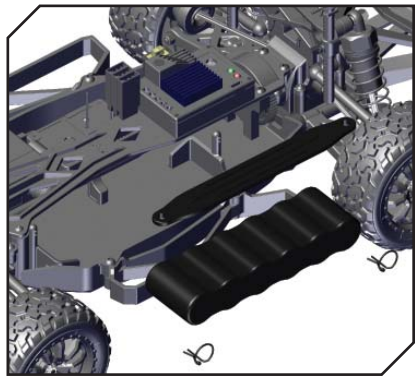
A Netzstrom LED
B Start/Stop Druckknopf
C Ladekontroll LED
D AC Netzanschlußbuchse
E Ladekabel

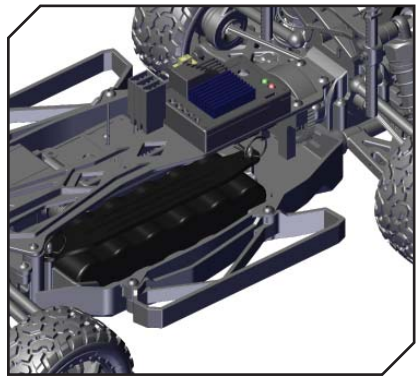


1. Schließen Sie den Netzstecker an der Netzbuchse des Ladegerätes an. Verbinden Sie dann den Netzstecker mit der AC Netzsteckdose.
2. Die Netzstrom LED und die Ladekontroll-LED leuchten Grün wen das Ladegerät am Netzstrom angeschlossen ist.
3. Verbinden Sie den Akkustecker mit dem Ladekabel des Ladegerätes.
4. Drücken Sie den On (Ein)/Off (Aus) Knopf um den Akku laden. Die Ladekontroll LED leuchtet Rot.
5. Ist der Akku vollständig geladen leuchtet die Ladekontroll LED Grün.
6. Drücken Sie den On (Ein)/Off (Aus) Knopf um die Ladung zu beenden. Trennen Sie den Akku vom Ladekabel.
7. Trennen Sie den AC Netzstecker von der der AC Netzsteckdose.

EINSETZEN DES AKKUS

1. Stellen Sie sicher dass der Regler ausgeschaltet ist.
2. Entfernen Sie die Clips vom Akkuhalter und öffnen die Akkuschlaufe.
3. Setzen Sie wie abgebildet ein vollständig geladenes Akku in das Chassis ein. Achten Sie bitte darauf, dass das Akku flach aufliegt.
4. Schließen Sie den Akku an den Regler an.
5. Schließen Sie Akkuhalter und Clips.
6. Schalten Sie zuerst den Sender ein, dann das Fahrzeug.



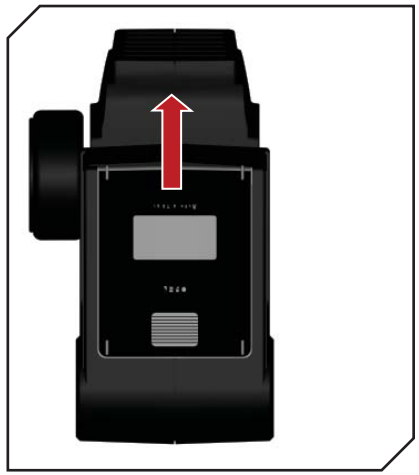


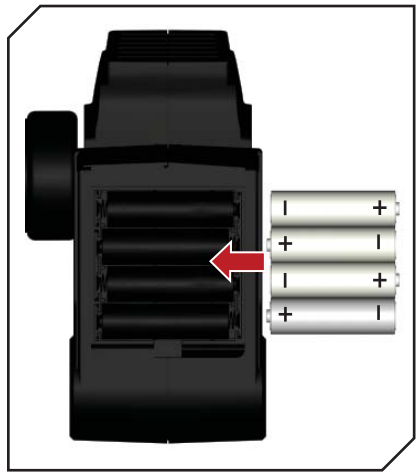
⚠ **ACHTUNG:** Entnehmen Sie NIEMALS die Senderbatterien bei eingeschalteten Fahrzeug da ein Kontrollverlust, Sachbeschädigung oder Personenschäden wahrscheinlich sind.

DER SENDER

EINSETZEN DER SENDERBATTERIEN

1. Drücken Sie die Batteriefachabdeckung etwas ein, um die Sperre zu lösen, und nehmen Sie sie dann ab.
2. Legen Sie 4 AA-Batterien oder -Akkus ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität, die im Diagramm im Batteriefach des Senders angegeben ist.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig wieder, indem Sie die Laschen in die Schlitze im Sender führen.





⚠ **ACHTUNG:** Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden, laden Sie nur diese. Das Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien kann die Batterien zur Explosion bringen, was Körperverletzung und Sachbeschädigung zur Folge haben kann.

Für mehr Information über den Sender besuchen Sie www.horizonhobby.com und klicke auf den Support Reiter zum Download der Spektrum DX2L Bedienungsanleitung.

WECHSEL DES HF MODES

Die DX2L ist mit einem den französischen Bestimmungen entsprechenden HF Mode ausgestattet. Wenn Sie die DX2L in Frankreich draussen verwenden, muss die Anlage in diesem Mode verwendet werden. Zu allen anderen Zeiten sollte sich der Sender im Standard Mode befinden.

Aktivieren des Frankreich Modes

Drehen Sie das Lenkrad voll nach links, ziehen den Gashebel auf Vollgas während sie den Sender einschalten. Die rote LED blinkt zwei Mal.

Deaktivieren des Frankreich Modes

Drehen Sie das Lenkrad voll nach rechts, ziehen den Gashebel auf Vollgas während sie den Sender einschalten.

SPEKTRUM DX2 L FERNSTEUERUNG

1 **Lenkrad** dient zur Lenkung (links/rechts) des Modells

2 **Gashebel** kontrolliert Geschwindigkeit und Richtung/Vorwärts/Bremse/Rückwärts) des Modells

3 **R.O.S.S. Knopf** für Fahrzeuge die mit dem R.O.S.S. Start System ausgestattet sind

4 **Antenne** überträgt die Signale zum Modell

5 **Ein/Aus Schalter** schaltet den Sender Ein oder Aus

6 **Indikator Lichter**

- *Leuchtend Grün (rechts) zeigt* adäquate Batteriespannung
- *Blinkend Grün zeigt* kritisch niedrige Spannung. Ersetzen Sie die Batterien
- *Leuchtend rot (links) zeigt* gute Signalstärke. Wird das rote Licht schwächer, ist die Signalstärke schwach

7 **ST Trim** stellt die Lenktrimmung des Modells ein

8 **TH Trim** stellt den Leerlauf des Motor auf Neutrale Gashebelposition

9 **Dual Rate Lenkung** justiert die Größe des Lenkauschlages

10 **Batterieklappe** unter dieser Abdeckung befindet sich das Batteriefach

11 **BINDE Knopf** aktiviert den Bindemode

12 **ST REV** reversiert die Lenkfunktion wenn das Lenkrad bewegt wird

13 **TH.REV** reversiert die Funktion des Reglers wenn vorwärts oder rückwärts gesteuert wird

14 **TH-F** – *Vorwärts Endpunkt* – regelt die Vollgasgröße

15 **TH-B** – *Brems Endpunkt* – regelt die Größe der Vollbremsung

16 **ST-L** – *Endpunkt Lenkung links* – stellt die Größe des Endpunktes nach links ein

17 **ST-R** – *Endpunkt Lenkung rechts* – stellt die Größe des Endpunktes nach rechts

18 **Gas Limiter** limitiert das Gas auf: Niedrig (50 %), Medium (75%) oder High (Vollgas ist gleich der High Position)

19 **Fach für Bindestecker**

BINDEN VON SENDER UND EMPFÄNGER

BINDEN VON SENDER UND EMPFÄNGER

1. Stellen Sie bitte sicher, dass der Sender und das Fahrzeug ausgeschaltet sind.
2. Setzen Sie den Bindestecker in den Battery / Bind Port des Empfängers. Sie brauchen keinen anderen Stecker zu entfernen um erneut zu binden.
3. Schalten Sie mit eingestecktem Bindestecker das Fahrzeug ein (ON) Die LED auf dem Empfänger blinkt Grün.
4. Stellen Sie das Lenkrad und den Gashebel in die gewünschte Failsafeposition (neutral), drücken und halten den Bindebutton und schalten die Fernsteuerung ein. Die rote LED auf dem Sender blinkt nach 4 Sekunden wenn sich der Sender im Bindemode befindet. Lassen Sie den Bindebutton los wenn die rote LED blinkt. Halten Sie die Failsafepositionen weiter bis der Bindevorgang durchgeführt ist.
5. Ist der Empfänger an den Sender gebunden leuchtet die Empfänger LED.
6. Schalten Sie das Fahrzeug, dann den Sender aus.
7. Trennen Sie den Akku vom Regler, nehmen Sie den Bindestecker aus dem Empfänger.
8. Heben Sie den Bindestecker im Bindesteckerfach des Senders auf.
9. Der Empfänger hält die Bindung bis eine weitere Bindung erfolgt.

Ihre Spektrum DX2L wird bereits an das Fahrzeug gebunden geliefert.

Wenn Probleme auftreten, folgen Sie den Anweisungen zur Bindung und lesen Sie die weiteren Anweisungen im Abschnitt zur Fehlersuche für den Sender. Falls erforderlich wenden Sie sich bitte an den technischen Service von Horizon.

KONTROLL TEST

Nehmen Sie die Fahrzeugräder vom Boden, um den Steuertest durchzuführen. Wenn sich die Räder drehen, wenn das Fahrzeug eingeschaltet wird, drehen Sie den Knopf „TH. Trim“ bis die Räder stoppem. Geben Sie Gas, um die Räder vorwärts drehen zu lassen. Um Rückwärts zu fahren warten sie bis die Räder auf neutraler Stellung stoppen und drücken dann den Gashebel nach vorne. Bei der Vorwärtsfahrt sollten die Räder geradeaus fahren, ohne dass Sie lenken müssen. Wenn das nicht der Fall ist, passen Sie „ST. Trim“ so an, das die Räder ohne Betätigung des Lenkrads geradeaus fahren.

BEVOR SIE IHREN KALAHARI FAHREN

1. Lassen Sie die Differentiale einlaufen. Heben Sie dazu das Chassis mit der linken Seite an und geben Sie vorsichtig 1/8 Gas für ca. 30 Sekunden. Die Reifen auf der rechten Seite sollten dabei frei drehen können. Führen Sie den Vorgang mit der linken Seite anderen Seite durch und wiederholen Sie dieses 2 -3 Mal.
2. Überprüfen Sie die Aufhängung. Alle beweglichen Teile der Aufhängung müssen sich frei bewegen lassen. Jedes schwergängige Teil vermindert die Leistung.
3. Laden Sie den Akku.
4. Prüfen Sie die Kalibrierung des Reglers. Sollte eine Neukalibrierung notwendig sein folgen Sie bitte den Einstellanweisungen.
5. Justieren Sie die Sendereinstellungen auf ihre gewünschte Konfiguration.

SICHERHEITSHINWEISE BEIM FAHREN

- Halten Sie stets Blickkontakt zum Fahrzeug.
- Prüfen Sie das Fahrzeug auf lose Radteile.
- Prüfen Sie die Lenkbaugruppe auf lose Teile. Wenn Sie das Fahrzeug im Gelände fahren, können sich Befestigungen mit der Zeit lockern.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht in hohem Gras. Dadurch können das Fahrzeug oder die Elektronik beschädigt werden.
- Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Sie bemerken, dass der Antrieb nachlässt. Wenn Sie das Fahrzeug mit schwachem Akku fahren, kann sich der Empfänger ausschalten. Dann können Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Schäden durch einen tiefentladenen Li-Po Akku sind nicht durch die Garantie gedeckt.
- Drücken Sie den Gashebel nicht nach vorn oder hinten, wenn das Fahrzeug feststeckt. Wenn Sie in der Situation Gas geben kann der Motor oder der Regler(ESC) beschädigt werden.
- Lassen Sie nach jeder Fahrt die Elektronik auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie das nächste Akkupack verwenden.

FAHRZEIT

Der größte Faktor bei der Fahrzeit ist die Kapazität des Akkupacks. Ein höherer mAh-Wert bedeutet eine längere Fahrzeit.

Der Zustand des Akkupacks ist ebenfalls ein wichtiger Faktor für Fahrzeit und Geschwindigkeit. Die Akkuanschlüsse können sich beim Fahren erhitzen. Akkus verlieren mit der Zeit an Leistung und Kapazität.

Wenn Sie das Fahrzeug wiederholt aus dem Stand auf die Höchstgeschwindigkeit beschleunigen, werden die Akkus und die Elektronik mit der Zeit beschädigt. Plötzliche Beschleunigung verkürzt außerdem die Fahrzeit.

SO VERLÄNGERN SIE DIE FAHRZEIT

- Reinigen und ölen Sie häufig die Lager. Verschmutzte Lager erhöhen die Reibung und verringern die Leistung.
- Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber und in gutem Wartungszustand.
- Erlauben Sie einen besseren Luftstrom zum Regler (ESC) und zum Motor.
- Wechseln Sie das Getriebe zu einem niedrigeren Übersetzungsverhältnis. Ein niedrigeres Übersetzungsverhältnis senkt die Betriebstemperatur der Elektronik. Verwenden Sie ein kleineres Ritzel oder ein größeres Stirnrad, um das Übersetzungsverhältnis zu senken.
- Verwenden Sie ein Akkupack mit einem höheren mAh-Wert.

TUNEN, EINSTELLEN UND WARTEN DES FAHRZEUGS

- Untersuchen Sie das Fahrzeug regelmäßig.
- Entfernen Sie Dreck und Staub mit einem Pinsel.
- Prüfen Sie es auf Schäden an den Querlenkern und anderen Formteilen.
- Kleben Sie bei Bedarf die Reifen wieder an den Rädern fest.
- Reingen und ölen Sie alle Radlager.
- Ziehen Sie Befestigungen mit geeigneten Werkzeugen fest.
- Kontrollieren Sie die Sturz- und Spurstangen auf Verbiegungen. Wechseln Sie verbogene Stangen aus.
- Passen Sie die Spur- und Sturzeinstellungen bei Bedarf an.
- Entfernen Sie die Stoßdämpfer und prüfen Sie sie auf Schäden. Bauen Sie neue Stoßdämpfer ein, wenn Öl austritt.
- Prüfen Sie Elektronik und Akkus auf freiliegende Drähte / Kabel. Reparieren Sie freiliegende Drähte / Kabel mit Isolierung oder wechseln Sie diese aus.
- Prüfen Sie, ob der Regler und der Empfänger sicher im Fahrwerk befestigt sind. Ersetzen Sie bei Bedarf das doppelseitige Klebeband.
- Schalten Sie den Sender ein. Wenn die grüne LED nur schwach oder gar nicht leuchtet, wechseln Sie die AA-Batterien im Sender aus.
- Prüfen Sie das Zahnrad und Ritzel auf Abnutzung.

SERVICE / REPARATUR

Sollten Probleme auftreten die nicht in der Bedienungsanleitung behandelt werden, sehen Sie bitte in den Garantie- und Serviceinformationen nach und kontaktieren den technischen Service von Horizon Hobby.

REINIGUNG

Die Leistung kann beeinträchtigt werden, wenn Schmutz in Teile der Aufhängung gerät. Entfernen Sie Staub oder Schmutz mit Druckluft, einem weichen Pinsel oder einer Zahnbürste. Meiden Sie Lösungsmittel oder Chemikalien, da diese den Schmutz in die Lager oder bewegliche Teile spülen und die Elektronik.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Typ Sensorlos / Spritzwasserdicht

Dauerstrom / Spitzenstrom 30A/260A

Widerstand 0,002 Ohm

Funktion Nur Vorwärts mit Bremse
Rückwärts mit Bremse

Betrieb Proportional vorwärts, proportional rückwärts mit Bremse

Akkutyp / Eingangsspannung 2–3 Zellen Li-Po/Li-Fe oder 6–9 Zellen Ni-MH/Ni-Cd

Motor Limit 6000Kv Max

BEC Leistung 5V/1A

Überlastschutz Thermisch, Blockier und Überspannung

Abmessungen (LxWxH)
46mm x 33mm x 20mm

Gewicht 48 g mit Kabel

LED INDIKATOR

BETRIEB			LED FARBE	LED STATUS	TON
Ni-MH Akku eingeschaltet			blinkt Grün	EIN/ON	
Li-Po Akku eingeschaltet			blinkt Rot	EIN/ON	
NORMAL	Stopp	Vorwärts/Rückwärts mit Smart Bremse	Leuchtet Grün	EIN/ON	
		Nur Vorwärts mit Bremse	blinkt Grün		
	Vorwärts		Alle	AUS/OFF	
	Vorwärts (Vollgas)		Rot	EIN/ON	
	Rückwärts		Alle	AUS/OFF	
	Rückwärts (Vollgas)		Grün	EIN/ON	
	Bremse		Alle leuchten	EIN/ON	
UNNORMAL	**Überhitzt**		Alle	LEDs blinkend abwechselnd	1 Piepton pro Sekunde
	Motor blockiert		Rot	Blinken schnell 3 Mal, stoppen, wiederholen dann	1 Piepton pro Sekunde
	Überspannung Akku (über 10V)		Alle	Rote LED leuchtet. Grüne LED blinkt einmal per Sekunde	1 Piepton pro Sekunde
	Akkuspannung zu gering		Rot	Blinkt einmal pro Sekunde	1 Piepton pro Sekunde

EINSTELLEN DES SENDERS

Für mehr Informationen über das Einstellen ihres Senders lesen Sie in der Bedienungsanleitung ihres Sender nach.

WERKSEINSTELLUNGEN

Akkutyp
Ni-MH

Regler Mode
Vorwärts/Rückwärts mit Smart Bremse

1 Schalten Sie die Gas Reverse (Umkehr) auf die Normal Position. Möglicherweile muss bei einigen Herstellern der Gaskanal reversiert werden.

2 Zentrieren Sie die Gastrimmung.

REGLERPROGRAMMIERUNG MIT DEM SENDER

1 Schalten Sie den Sender ein und stellen den Gasweg auf Maximum und die Trimmung auf Neutral.

2 Halten Sie den Gashebel auf Vollgas und schalten dann den Regler ein.

3 Halten Sie den Gashebel auf Vollgas bis der Regler piept und die rote und grüne LED leuchtet. Lassen Sie dann den Gashebel auf Neutral/Stop Position los.

4 Der Regler/ESC befindet sich nun im Programmiermode. Die Programmiermöglichkeiten werden in folgender Reihenfolge durchlaufen:

- **a Grüne LED** Ändert den Akkutyp Ni-MH oder Li-Po
- **b Rote LED** Sender/Regler Endpunktkalibrierung
- **c Rote + Grüne LED** Ändert den Regler Betriebsmode: Vorwärts/Rückwärts mit Smart Brake, nur Vorwärts mit Bremse

5 Geben Sie mit dem Gashebel Vollgas und dann zurück auf Neutral/Stop bei A, B, oder C um die Einstellung vorzunehmen.

a Wechsel des Akkutyps: Ni-MH oder Li-Po

- Die entsprechende LED zeigt den Akkutyp für 4 Sekunden an:
  - *Grüne LED leuchtet* Ni-MH
  - *Rote LED leuchtet* Li-Po
- Bewegen Sie den Gashebel innerhalb von 4 Sekunden auf die Vollgasposition und dann zurück auf die Neutral/Stop Position. Sie hören einen Piepton und die entsprechende LED zeigt den aktualisierten Akkutyp an.
- Um wieder zurück zum vorherigen Akkutyp zu wechseln, wiederholen Sie oben stehenden Schritte innerhalb von 4 Sekunden.
- Die rote und grüne LED blinkt und piept 3 Mal.
- Schalten Sie den Regler aus und wieder an um zu dem normalen Betrieb zurück zu kehren.

b Endpunktkalibrierung mit dem Sender

- Nach Durchführung der Einstellungen blinkt die grüne LED wenn Sie den Gashebel auf die Neutral Stop Position loslassen. Ist die Neutral Stop Position erreicht ertönt ein Piepton und die grüne LED leuchtet für eine Sekunde. Die rote LED beginnt zu blinken.
- Bringen Sie den Gashebel in die Vollgaseinstellung und halten ihn dort bis sie einen Pieptön hören und die rote LED für eine Sekunde leuchtet. Lassen Sie den Gashebel auf die Neutral Stop Position los und die rote LED leuchtet während die grüne LED anfängt zu blinken.
- Bringen Sie den Gashebel in die Vollbrems/Rückwärtsposition und halten ihn bis Sie einen Pieptön hören und die grüne LED leuchtet.
- Lassen Sie den Gashebel auf der Neutral- Stop Position los. Die rote und grüne LED blinkt 3 Mal mit 3 Pieptönen.
- Schalten Sie den Regler aus und wieder an um zu dem normalen Betrieb zurück zu kehren.

BETRIEB	LED STATUS	
	Warten auf Gasposition	Position
Neutral	Blinkt Grün	Leuchtet Grün (1 Sekunde)
Vorwärts	Blinkt Rot	Leuchtet Rot (1 Sekunde)
Vollbremsung/Rückwärts	Leuchtet Rot Blinkt Grün	Leuchtet Grün (1 Sekunde) Gefolgt von Rot und Grün 3x blinkend

c Wechsel des Regler Betriebsmodes: Vorwärts/Rückwärts mit Smart Bremse oder nur Vorwärts mit Bremse

Die entsprechende LED zeigt den gewählten Betriebsmode für 4 Sekunden an:

- *Grüne LED leuchtet* Vorwärts/Rückwärts mit Smart Bremse
- *Grüne LED blinkt* Nur Vorwärts mit Bremse

- Bringen Sie den Gashebel innerhalb von 4 Sekunden auf die Vollgasposition um den nächsten Reglermode einzustellen. Sie hören einen Piepton und die entsprechende LED zeigt den neuen Reglermode an.
- Um den nächsten Mode einzustellen wiederholen Sie die Schritte innerhalb von 4 Sekunden nach dem Piepton.
- Die roten und grünen LEDs blinken 3 Mal mit drei Pieptönen.
- Schalten Sie den Regler aus und wieder an um zu dem normalen Betrieb zurück zu kehren.
- Zu jedem Zeitpunkt wo der Regler eingeschaltet und der Gashebel auf Neutral/Stop Position ist zeigt die entsprechende LED den aktuellen Regler-Betriebsmode an:
  - *Grüne LED leuchtet* Vorwärts / Rückwärts mit Smart Bremse
  - *Grüne LED blinkt* Nur Vorwärts mit Bremse

SMART BREMSE

Wird der Gashebel von Vorwärts auf Rückwärts umgestellt, bremst der Regler erst ab, anstatt dass er sofort reversiert. Der Regler bleibt im Bremsmode bis der Gashebel für eine kurze Zeit zurück in die Neutral Stopp Position geht.

ÜBERSETZUNG

Die Übersetzung des Fahrzeuges bietet eine ideale Kombination zwischen Geschwindigkeit , Kraft und Effizienz. Sollte Sie sich entscheiden ihr Fahrzeug mit optionalen Akkus oder Motoren auszurüsten könnte es notwendig sein, dass Sie das Ritzel oder Zahnrad wechseln müssen.

Der Einbau eines kleineren Ritzels mit weniger Zähnen oder einem größerem Zahnrad bietet mehr Drehmoment, reduziert aber die Höchstgeschwindigkeit. Montieren Sie ein größeres Ritzel und ein kleineres Zahnrad verhält es sich umgekehrt, das Drehmoment verringert sich und die Höchstgeschwindigkeit nimmt zu. Bitte achten Sie bei dem Testen verschiedener Konfigurationen auf die Temperatur des Motors und Reglers, um sicher zu stellen, dass sie sich in den zulässigen Temperaturbereichen der Komponenten bewegen. Der Motor und Regler dürfen nicht so heiß werden, dass sie ihn nicht mehr berühren können. Sollten die Temperatur zu hoch sein müssen sie eine andere Kombination mit kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad wählen.

SICHERHEITSHINWEISE

» Fassen Sie niemals bewegte Teile an.

» Demontieren Sie nie das Fahrzeug oder Teile mit eingelegtem Akku.

» Lassen Sie stets Teile abkühlen bevor Sie diese anfassen.

EINSTELLEN DER RUTSCHKUPPLUNG

Drehen Sie die 3mm Einstellmutter im Uhrzeigersinn (nach rechts) um die Reibung zu reduzieren oder gegen den Uhrzeigersinn (nach links) um die Reibung zu erhöhen.

WECHSEL DES RITZEL / ZAHNRAD

1 Lösen Sie die Motorschrauben und schieben den Motor zurück.

2 Lösen Sie die Madenschraube und entfernen Sie das Ritze.

3 Setzen Sie das neue Ritzel so auf die Motorwelle, dass die Schraube über der flachen Stelle der Motorwelle ist.

4 Richten Sie das Ritzel am Zahnrad aus und ziehen es mit der Madenschraube fest.

GEAR CHART

ENDGÜLTIGE ÜBERSETZUNG

		AKKU		
		6C Ni-MH	*2S Li-Po*	*3S Li-Po*
RITZEL	*10T*	14.31	14.31	14.31
	12T	11.92	11.92	11.92
	14T	10.22	10.22	10.22
	16T	8.95	8.95	8.95

Marginal
Thermo
OK

BEISPIEL

ÜBERSETZUNG	2.47
STIRNRAD	58
RITZEL	16
ENDGÜLTIGE ÜBERSETZUNG	8.95375

EINSTELLEN DES ZAHNFLANKENSPIELS

Das Zahnflankenspiel ist bereits ab Werk eingestellt worden, Sie müssen es nur einstellen wenn Sie den Motor oder das Getriebe gewechselt haben.

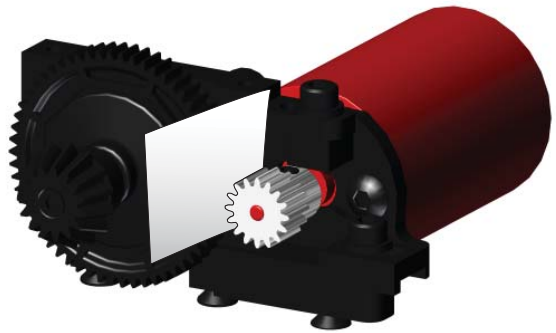
Das korrekte Zahnflankenspiel ist sehr wichtig für die Leistung des Fahrzeuges. Ist das Spiel zu groß kann das Zahnrad vom Ritzel beschädigt werden. Ist das Spiel zu stramm könnte die Geschwindigkeit reduziert werden und der Regler überhitzen.

1 Lösen Sie die Motorschrauben und schieben den Motor zurück.

2 Schieben Sie ein schmales Stück Papier zwischen das Ritzel und das Zahnrad.

3 Schieben Sie die Zahnräder zusammen während Sie die Motorschrauben anziehen.

4 Entfernen Sie das Papier, das Getriebe sollte sich dabei etwas bewegen.



HILFESTELLUNG ZUR PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Fahrzeug ist nicht in Betrieb zu nehmen	» Akku ist nicht geladen oder angeschlossen » Reglerschalter nicht auf ON » Sender nicht eingeschaltet oder Akkus leer	» Laden Sie den Akku/oder mit Regler verbinden » Schalten Sie den Regler ein » Sender einschalten oder Batterien ersetzen
Motor läuft, Räder drehen nicht	» Ritzel greift nicht auf Zahnrad » Ritzel dreht auf Motorwelle » Rutschkupplung zu lose eingestellt » Antriebsstrang ausgeschlagen » Mitnehmerstift gebrochen	» Justieren Sie Ritzel/Zahnflankenspiel » Wechseln Sie das Motorritzel » Überprüfen Sie die Rutschkupplung/ggfs einstellen » Überprüfen/ersetzen Sie die Zahnräder » Überprüfen/ersetzen Sie den Mitnehmerstift
Lenkung arbeitet nicht	» Servo nicht am Empfänger angeschlossen » Servogetriebe oder Motor beschädigt	» Überprüfen und ggfs anschließen » Ersetzen/Reparieren Sie das Servo
Fahrzeug steuert nicht in eine Richtung	» Servogetriebe beschädigt	» Ersetzen Sie den Servo
Motor läuft nicht	» Motorkabel lose » Motorkabel gebrochen » Regler beschädigt	» Motorkabel anschließen » Reparieren oder ersetzen » Kontaktieren Sie den technischen Service
Regler wird heiß	» Falsche Übersetzung » Antrieb blockiert	» Verwenden Sie ein kleineres Ritzel oder größeres Zahnrad » Prüfen Sie Räder, Aufhängung, Antrieb auf blockieren
Geringe Fahrzeit/schlechte Beschleunigung	» Ni-MH Akku nicht vollständig geladen » Ladegerät lädt Akku nicht vollständig » Rutschkupplung rutscht durch » Motor abgenutzt » Antrieb behindert/blockiert	» Laden Sie den Akku » Verwenden Sie ein anderes Ladegerät » Stellen Sie die Rutschkupplung ein » Ersetzen Sie den Motor » Prüfen Sie Räder, Aufhängung, Antrieb auf Blockieren
Geringe Reichweite oder Aussetzer	» Senderbatterien verbraucht » Fahrzeugakkus leer » Lose Stecker oder Kabel	» Überprüfen und ersetzen » Laden und ersetzen » Motor u. Akku Verbindungen prüfen
Rutschkupplung läßt sich nicht einstellen	» Mitnehmerstift fehlt » Zahnrad abgenutzt	» Mitnehmerstift ersetzen » Zahnrad ersetzen und Rutschkupplung einstellen

WARNUNG

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

GARANTIEZEITRAUM

Exklusive Garantie Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

SCHADENSBESCHRÄNKUNG

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

FRAGEN, HILFE UND REPARATUREN

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

WARTUNG UND REPARATUR

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse

GARANTIE UND REPARATUREN

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

KOSTENPFLICHTIGE REPARATUREN

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

⚠ **ACHTUNG:** Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

LAND DES KAUF	HORIZON HOBBY	ADRESSE	TELEFON / E-MAIL ADRESSE
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Deutschland	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

KONFORMITÄTSHINWEISE FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

AT	BE	BG	CZ	CY	DE	DK
ES	FI	FR	GR	HU	IE	IT
LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK		

Konformitätserklärung laut Allgemeine Anforderungen (ISO/IEC 17050-1:2004, korrigierte Fassung 2007-06-15); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17050-1:2010
Declaration of conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012101101
Horizon Hobby GmbH
Christian-Junge-Straße 1
D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: VTR Kalahari 4WD Desert Raider RTR 1/14 (VTR01001I)
declares the product: VTR Kalahari 4WD Desert Raider RTR 1/14 (VTR01001I)
Geräteklasse: 2
Equipment class: 2

den grundlegenden Anforderungen des §3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht, EMV-Richtlinie 2004/108/EC und LVD 2006/95/EC.

complies with the essential requirments of §3 and other relevant provisions of the FTEG (Article 3 of the R&TTE directive), EMC Directive 2004/108/EC and LVD 2006/95/EC.

Angewendete harmonisierte Normen:
Harmonised standards applied:

EN 300-328 V1.7.1: 2006
EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008
EN 60950-1:2006+A12: 2011

EN55022: 2010
EN55024: 2010
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008

Elmshorn, 11.10.2012

Steven A. Hall
Geschäftsführer
Managing Director

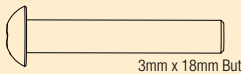
Birgit Schamuhn
Geschäftsführerin
Managing Director

Horizon Hobby GmbH; Christian-Junge-Straße 1 D-25337 Elmshorn
HR Pi: HRB 1909; USt IDNr.: DE812678792; Str.Nr.: 1829812324
Geschäftsführer: Birgit Schamuhn, Steven A. Hall
Tel.: +49 (0) 4121 2655 100 Fax: +49 (0) 4121 4655 111
eMail: info@horizonhobby.de; Internet: www.horizonhobby.de
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsräumen eingesehen werden können.
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH

ENTSORGUNG IN DER EUROPÄISCHEN UNION

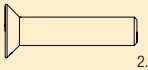
Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

FASTENERS



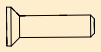
x 4

3mm x 18mm Button Head Screw
3mm x 18mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 3mm x 18mm
Viti testa tonda 3mm x 18mm



x 6

2.6mm x 12mm Flat Head Screw
2,6mm x 12mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 12mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 12mm



x 2

2mm x 8mm Flat Head Screw
2mm x 8mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2mm x 8mm
Viti a testa piatta 2mm x 8mm

x 2

2.6mm x 7mm Flat Head Screw
2,6mm x 7mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 7mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 7mm

x 2

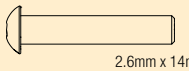
3mm x 8mm Cap Head Screw
3mm x 8mm Innensechskantschrauben
Vis à tête creuse 3mm x 8mm
Viti a testa bombata 3mm x 8mm

x 2

Pivot Ball
Kugelkopf
Rotules
Dadi a sfera

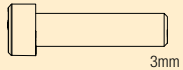
4mm x 7mm x 2.5mm Ball Bearing
4mm x 7mm x 2,5mm Kugellager
Roulement 4mm x 7mm x 2,5mm
Cuscinetto a sfere 4mm x 7mm x 2,5mm

VERBINDUNGSELEMENTE / / ATTACHES / / ELEMENTI DI FISSAGGIO



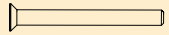
x 2

2.6mm x 14mm Button Head Screw
2,6mm x 14mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 2,6mm x 14mm
Viti testa tonda 2,6mm x 14mm



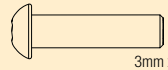
x 4

3mm x 12mm Cap Head Screw
3mm x 12mm Innensechskantschrauben
Vis à tête creuse 3mm x 12mm
Viti a testa bombata 3mm x 12mm



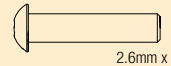
x 6

1.4mm x 14mm Flat Head Screw
1,4mm x 14mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 1,4mm x 14mm
Viti a testa piatta 1,4mm x 14mm



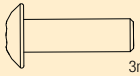
x 10

3mm x 12mm Button Head Screw
3mm x 12mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 3mm x 12mm
Viti testa tonda 3mm x 12mm



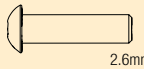
x 2

2.6mm x 12mm Button Head Screw
2,6mm x 12mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 2,6mm x 12mm
Viti testa tonda 2,6mm x 12mm



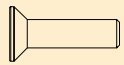
x 4

3mm x 10mm Button Head Screw
3mm x 10mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 3mm x 10mm
Viti testa tonda 3mm x 10mm



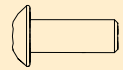
x 4

2.6mm x 10mm Button Head Screw
2,6mm x 10mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 2,6mm x 10mm
Viti testa tonda 2,6mm x 10mm



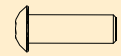
x 12

2.6mm x 10mm Flat Head Screw
2,6mm x 10mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 10mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 10mm



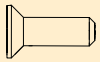
x 5

3mm x 8mm Button Head Screw
3mm x 8mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 3mm x 8mm
Viti testa tonda 3mm x 8mm



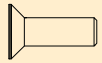
x 16

2.6mm x 8mm Button Head Screw
2,6mm x 8mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 2,6mm x 8mm
Viti testa tonda 2,6mm x 8mm



x 4

2.6mm x 8mm Flat Head Screw
2,6mm x 8mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 8mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 8mm

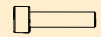


x 2

2.6mm x 8mm Flat Head Screw
2,6mm x 8mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 8mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 8mm

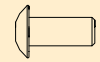
x 1

3mm x 6mm Button Head Screw
3mm x 6mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 3mm x 6mm
Viti testa tonda 3mm x 6mm



x 4

1.4mm x 6mm Cap Head Screw
1,4mm x 6mm Innensechskantschrauben
Vis à tête creuse 1,4mm x 6mm
Viti a testa bombata 1,4mm x 6mm



x 10

2.6mm x 6mm Button Head Screw
2,6mm x 6mm Halbrundschrauben
Vis à tête bombée 2,6mm x 6mm
Viti testa tonda 2,6mm x 6mm

x 1

3mm x 6mm Flat Head Screw
3mm x 6mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 3mm x 6mm
Viti a testa piatta 3mm x 6mm

x 2

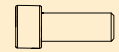
2mm x 6mm Flat Head Screw
2mm x 6mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2mm x 6mm
Viti a testa piatta 2mm x 6mm

x 6

2.6mm x 6mm Flat Head Screw
2,6mm x 6mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 6mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 6mm

x 3

M3 Set Screw
M3 Gewindestift
Vis Imbus M3
Grani M3

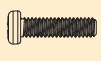


x 1

2.6mm x 8mm Cap Head Screw
2,6mm x 8mm Innensechskantschrauben
Vis à tête creuse 2,6mm x 8mm
Viti a testa bombata 2,6mm x 8mm

x 1

2.6mm x 6mm Flanged Button Head Screw
2,6mm x 6mm Halbrundschrauben angeflanscht
Vis à tête bombée bride 2,6mm x 6mm
Viti testa tonda flangiato 2,6 x 6mm

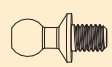


x 4

2.6mm x 8mm Cap Head Screw
2,6mm x 8mm Innensechskantschrauben
Vis à tête creuse 2,6mm x 8mm
Viti a testa bombata 2,6mm x 8mm

x 4

2.6mm x 8mm Flat Head Screw
2,6mm x 8mm Flachkopfschrauben
Vis à tête fraisée 2,6mm x 8mm
Viti a testa piatta 2,6mm x 8mm

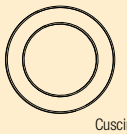


x 12

Ball Stud
Kugelgelenkbolzen
Goujon à rotule
Perno della sfera

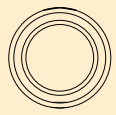
x 8

Pivot Ball
Kugelkopf
Rotules
Dadi a sfera



x 4

10mm x 15mm x 4mm Ball Bearing
10mm x 15mm x 4mm Kugellager
Roulement 10mm x 15mm x 4mm
Cuscinetto a sfere 10mm x 15mm x 4mm



x 4

8mm x 12mm x 3.5mm Ball Bearing
8mm x 12mm x 3,5mm Kugellager
Roulement 8mm x 12mm x 3,5mm
Cuscinetto a sfere 8mm x 12mm x 3,5mm

x 1

7mm x 11mm x 3mm Ball Bearing
7mm x 11mm x 3mm Kugellager
Roulement 7mm x 11mm x 3mm
Cuscinetto a sfere 7mm x 11mm x 3mm

x 4

4mm x 10mm x 3mm Ball Bearing
4mm x 10mm x 3mm Kugellager
Roulement 4mm x 10mm x 3mm
Cuscinetto a sfere 4mm x 10mm x 3mm

x 3

5mm x 9mm x 3mm Ball Bearing
5mm x 9mm x 3mm Kugellager
Roulement 5mm x 9mm x 3mm
Cuscinetto a sfere 5mm x 9mm x 3mm

x 4

M3 Locknut
M3 Stopmuttern
Ecrous freinés M3
Dado autobloccante M3

x 4

M3 Locknut
M3 Stopmuttern
Ecrous freinés M3
Dado autobloccante M3

x 4

M3 Nut
M3 Muttern
Ecrou M3
Dado M3

x 4

M2.5 Locknut
M2,5 Stopmuttern
Ecrous freinés M2,5
Dado autobloccante M2,5

x 1

M4 Locknut
M4 Stopmuttern
Ecrous freinés M4
Dado autobloccante M4

x 1

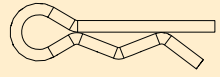
Wave Washer
Wellenscheibe
Rondelle ondulée
Rondella ondulata

x 3

Tooth Washer
Zahnscheibe
Rondelle dent
Dente rondella

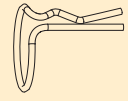
x 8

E-Clip
E-Clip
E-Clip
E-Clip



x 4

Body Clips
Gehäuseclips
Clips carrosserie
Clips del corpo



x 2

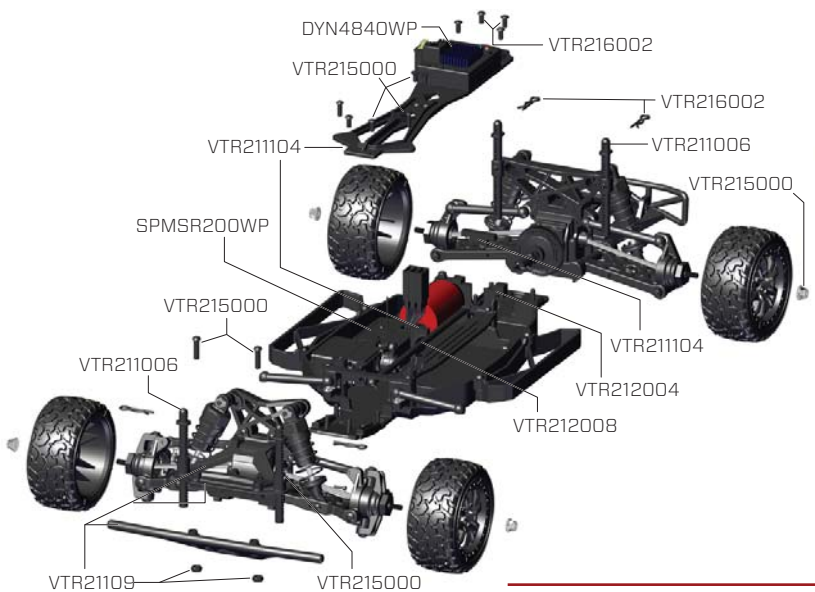
Battery Clip
Batterieclip
Clip de la batterie
clip di batteria

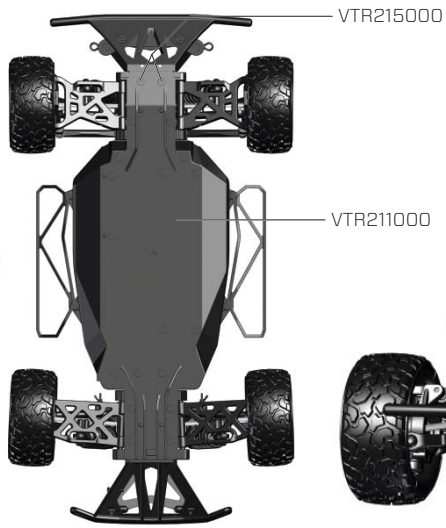
REPLACEMENT PARTS / / ERSATZTEILE / / PIÈCES DE RECHANGE / / PEZZI DI RICAMBIO / / / / / /

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYN4117	10W Ni-MH AC Peak Charger	Dynamite 10W Ni-MH AC Peak Ladegerät	Chargeur AC automatique Dynamite 10W	Caricatore rapido Dynamite 10W Ni-MH AC
DYN4830	Fuze 280 4500Kv Mini Sensorless Brushless Motor	Dynamite Fuze 280 4500Kv Mini Sensorloser Brushless Motor	Mini moteur brushless sensorless Dynamite Fuze 280 4500Kv	Motore brushless Dynamite Fuze 280 4500Kv Mini Sensorless
DYN4840WP	Fuze Mini Waterproof Sensorless Brushless ESC	Dynamite Fuze Mini Spritzwasserge-schützter Sensorloser Brushless Regler	Mini contrôleur brushless sensor-less étanche Dynamite Fuze	Regolatore (ESC) Dynamite Fuze Mini Waterproof Sensorless Brushless
DYN1473	7.2V 1200mAh 6C Ni-MH Battery	Dynamite 7.2V 1200mAh 6C Ni-MH Akkut	Batterie Ni-Mh Dynamite 7.2V 1200mA	Batteria Dynamite 7.2V 1200mAh 6C Ni-MH
SPMSR200WP	SR200WP 2-Channel DSM Waterproof Sport Receiver	Spektrum SR200WP 2-Kanal DSM sprit-wassergeschützter Sport Empfänger	Récepteur 2 voies étanche SR200WP DSM Spektrum	Spektrum SR200WP ricevitore impermeabile 2-canali DSM
SPMR2400	DX2L DSM 2-Channel Surface Radio	Spektrum DX2L 2.4GHz DSM Fernsteuerung	Radio Spektrum DX2L 2.4GHz DSM	Radiocomando Spektrum DX2L 2.4GHz DSM
VTR11000	903WP Digital Servo	903WP Servo	Servo 903WP	903WP Servo

TIRE & WHEEL / / REIFEN UND RAD / / PNEU AVEC JANTE / / GOMME E CERCHI / / / / /

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYN4840WP	Dynamite Mini BL Waterproof ESC	Dynamite spritzwasserdichter Sensorloser Brushless Regler	Contrôleur brushless sensorless Dynamite	Dynamite ESC impermeabile Sensorless Brushless
SPMSR200WP	Spektrum SR200WP 2Ch DSM Sport Receiver Waterproof	Spektrum SR200WP 2-Kanal DSM spritwassergeschützter Sport Empfänger	Récepteur 2 voies étanche SR200WP DSM Spektrum	Spektrum SR200WP ricevitore impermeabile 2-canali DSM
VTR211000	Chassis	Chassis	Châssis	Telaio
VTR211006	Body Posts (4)	Karosseriehalter (4)	Support de carrosserie (4)	Supporti carrozzeria (4)
VTR211009	FR Bumper Set	Stoßfängerset vorne	Pare choc avant	Supporti carrozzeria
VTR211104	Upper Deck and Support Set	Obere Chassisverstrebung	Platine supérieure et ensemble support	Set coperchio e supporto
VTR212004	Motor Mount and Adaptor Set	Motorhalter und Adapter Set	Support moteur et ensemble adaptateur	Set montante e adattatore del motore
VTR212008	Drive Shaft Set	Antriebsachse Set	Jeu d'arbres d'entraînement	Set di Trasmissione
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR216002	Body Clips (10)	Karosserieklammern (10)	Clips à carrosserie (10)	Clips carrozzeria (10)



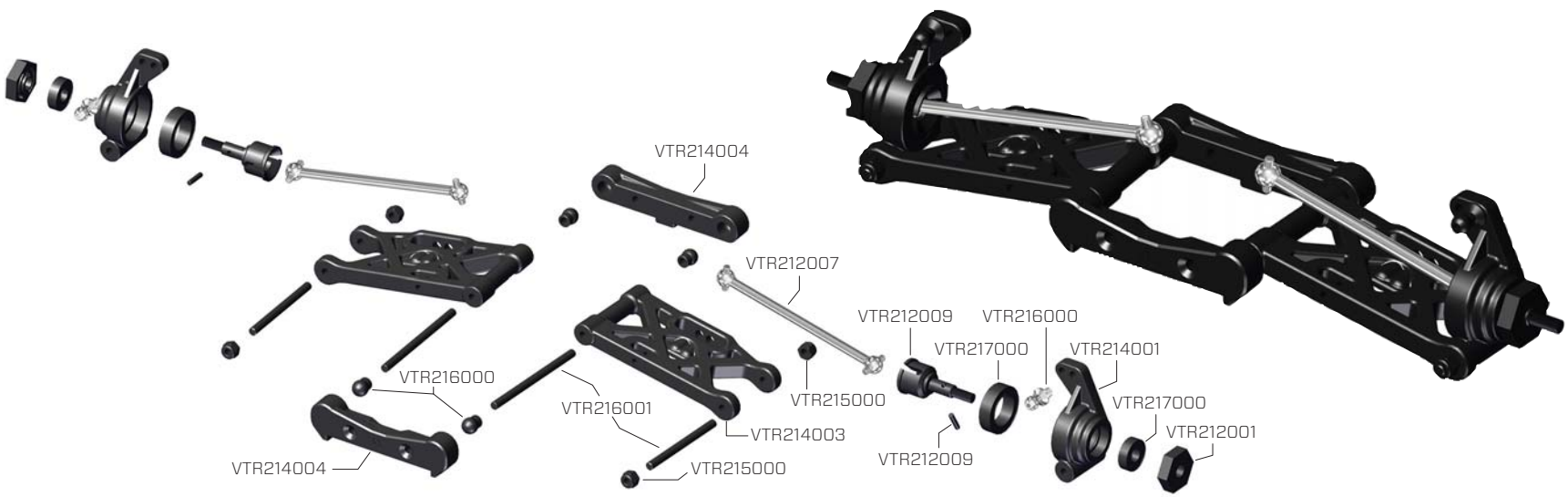


FRONT SUSPENSION / / FRONT AUFHÄNGUNG / / SUSPENSION AVANT / / SOSPENSIONE ANTERIORE / / / / / / / / / / / / / / /

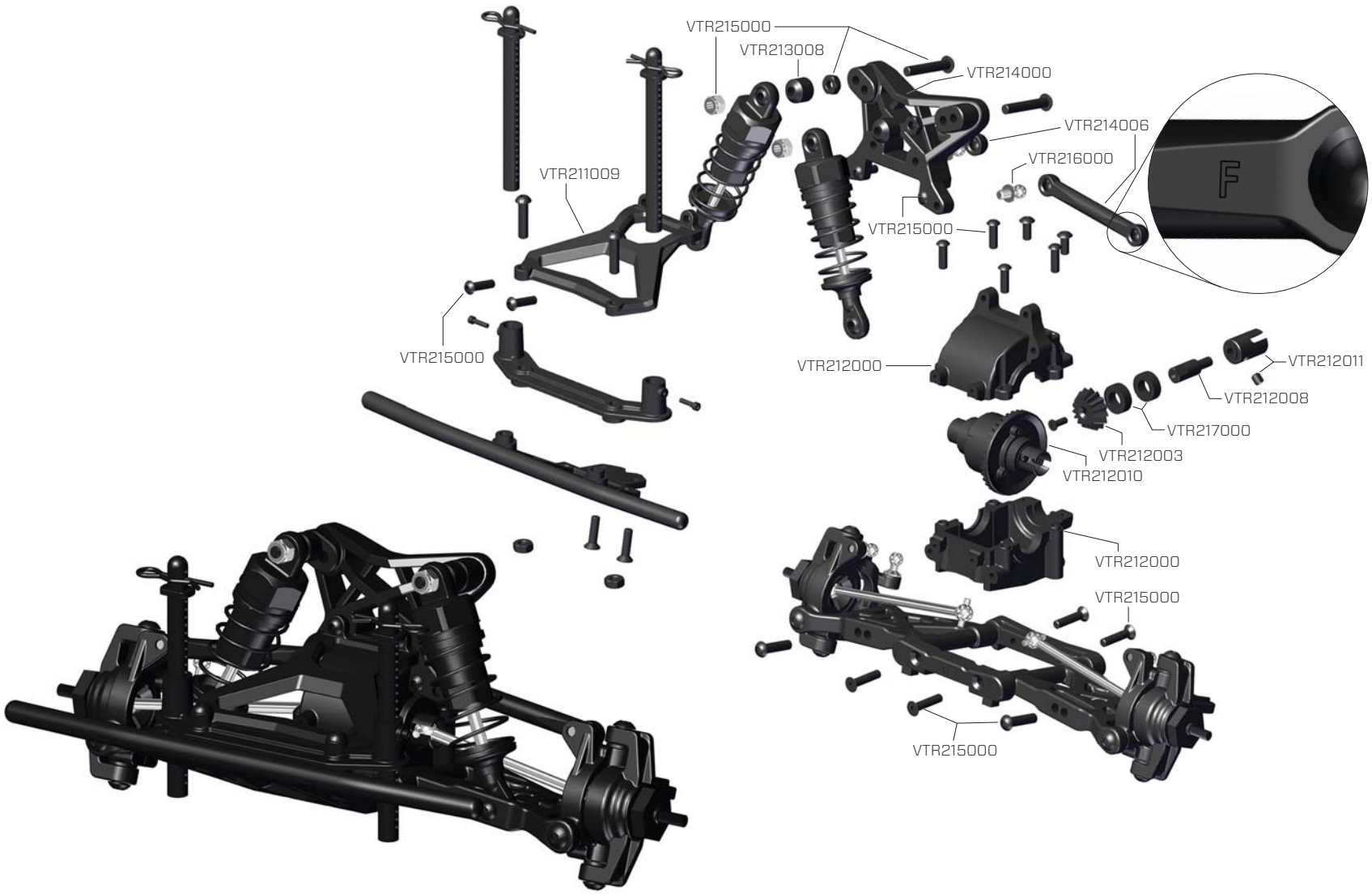
Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR212001	Wheel Hex Set (4)	Radschrauben Set (4)	Jeu d'écrous de roue (4)	Set dadi delle ruote (4)
VTR212007	Dog Bone Set (2)	Antriebsknochen Set (2)	Jeu de tiges à double rotule (2)	Set cardano (2)
VTR212009	Axle Set	Achsen Set	Jeu de fusées	Asse Set
VTR214002	Spindle, Hub, Carrier Set	Achsschenkelset Aluminium	Set de fusées en aluminium	Set perno, alluminio
VTR214003	Suspension Arm Set	Querlenker Set	Jeu de bras de suspension	Set bracci sospensioni
VTR214004	Suspension Mount Set	Querlenkerhalterset	Ensemble support de suspensions	Set montaggio sospensione
VTR214008	Suspension Bushing Set	Buchse für Querlenker	Jeu de bagues pour suspension	Set boccole sospensione
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR216000	Ball Stud Set	Kugelkopfset	Jeu de rotules	Set perni sferici
VTR216001	Hinge Pin Set	Querlenkerstift Set	Jeu d'axes	Set perni cerniere
VTR217000	Ball Bearing Set	Kugellager Set	Jeu de roulements	Set cuscinetti a sfere

REAR SUSPENSION / / HECK AUFHÄNGUNG / / SUSPENSION ARRIÈRE / / SOSPENSIONE POSTERIORE

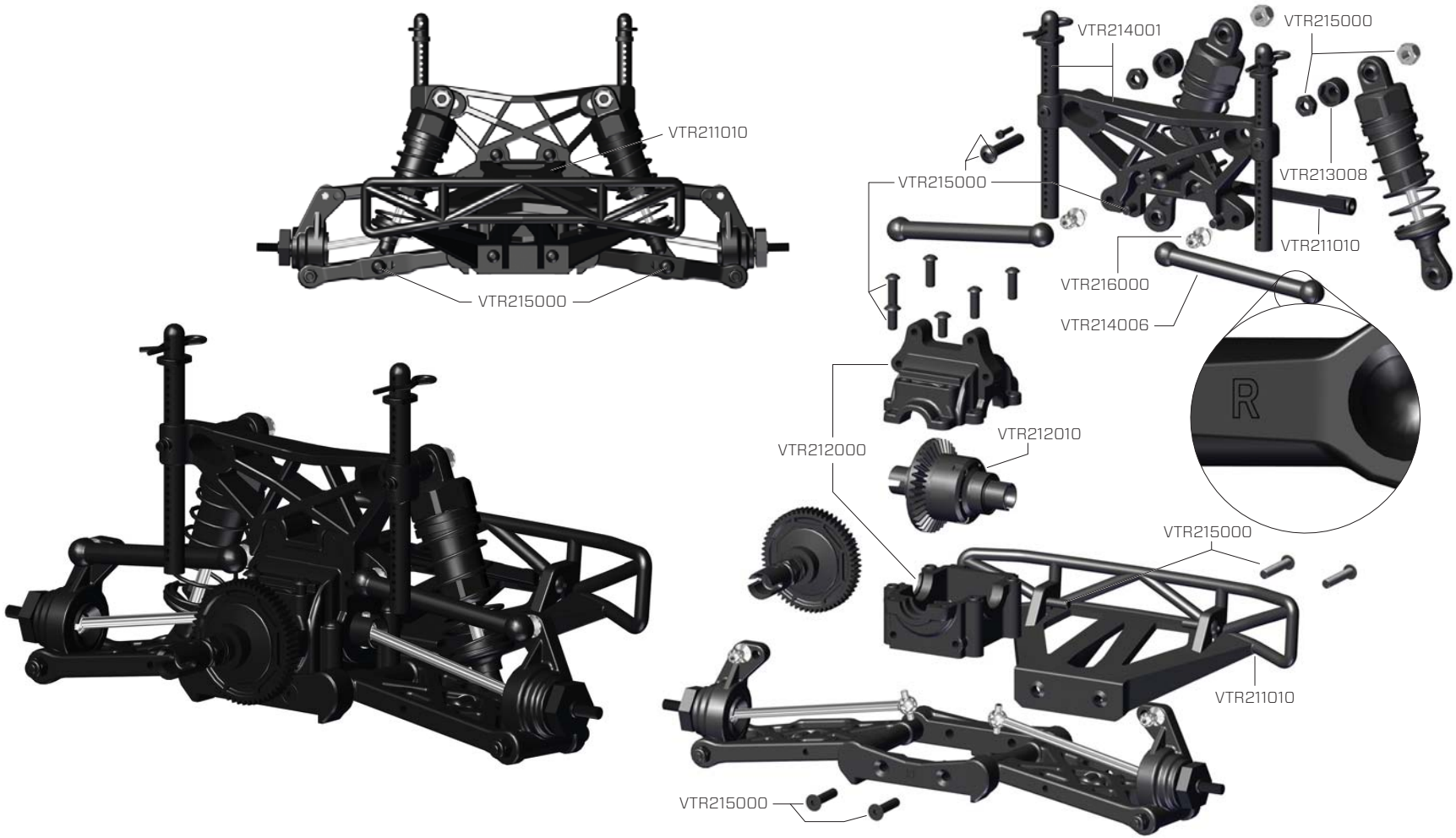
Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR212001	Wheel Hex Set (4)	Radschrauben Set (4)	Jeu d'hexagones de roue (4)	Set dadi delle ruote (4)
VTR212007	Dog Bone Set (2)	Antriebsknochen Set (2)	Jeu de cardans (2)	Set cardano (2)
VTR212009	Axle Set	Achsen Set	Jeu de fusées	Asse Set
VTR214002	Spindle, Hub, Carrier Set	Achsschenkel, Radträgerset	Ensemble fusée/moyeu/porte-fusée	Albero, mozzo, porta-piastre
VTR214003	Suspension Arm Set	Querlenker Set	Jeu de bras de suspension	Set bracci sospensioni
VTR214004	Suspension Mount Set	Querlenkerhalterset	Ensemble support de suspensions	Set montaggio sospensione
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR216000	Ball Stud Set	Kugelkopfset	Jeu de rotules	Set perni sferici
VTR216001	Hinge Pin Set	Querlenkerstift Set	Jeu d'axes	Set perni cerniere
VTR217000	Ball Bearing Set	Kugellager Set	Jeu de roulements	Set cuscinetti a sfere



FRONT GEARBOX / / GETRIEBEGEHÄUSE VORNE / / BOÎTE DE TRANSMISSION AVANT / / /


VTR215000
VTR213008
VTR214000
VTR214006
VTR216000
VTR211009
VTR215000
VTR215000
VTR212000
VTR212011
VTR212008
VTR217000
VTR212003
VTR212010
VTR212000
VTR215000
VTR215000
F

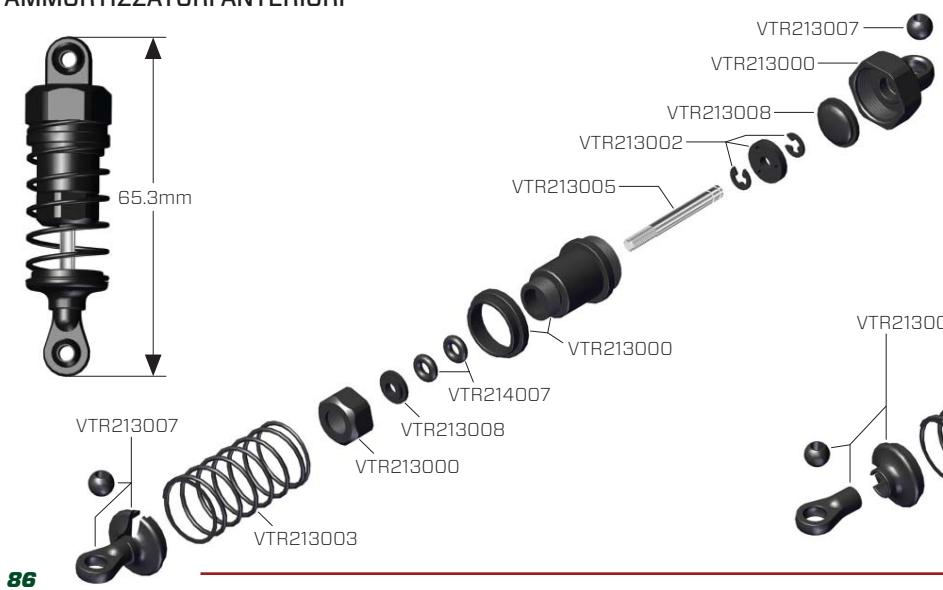
REAR GEARBOX / / GETRIEBEGEHÄUSE HINTEN / / BOÎTE DE TRANSMISSION ARRIÈRE / / /

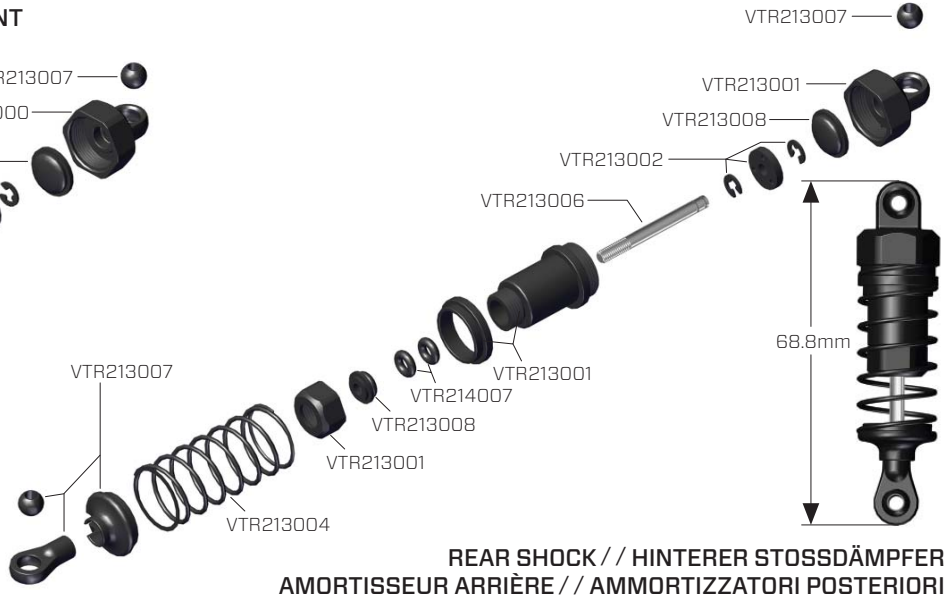

VTR211010
VTR215000
VTR214001
VTR215000
VTR215000
VTR213008
VTR211010
VTR216000
VTR214006
R
VTR212010
VTR212000
VTR215000
VTR211010
VTR215000

SHOCK ASSEMBLY / / STOSSDÄMPFER / / ASSEMBLAGE DES AMORTISSEURS / / GRUPPO AMMORTIZZATORI / / / / / / / /

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR213000	Front Shock Body Set	Stoßdämpfergehäuse vorne	Jeu de corps d'amortisseur avant	Set corpo ammortizzatore anteriore
VTR213001	Rear Shock Body Set	Stoßdämpfergehäuse hinten	Jeu de corps d'amortisseur arrière	Set corpo ammortizzatore posteriore
VTR213002	Shock Piston Set	Stoßdämpferkolben Set	Jeu de pistons d'amortisseur	Set pistone ammortizzatore
VTR213003	Front Shock Spring Set	Federnsatz vorne	Jeu de ressorts d'amortisseur avant	Set molla ammortizzatore anteriore
VTR213004	Rear Shock Spring Set	Federnsatz hinten	Jeu de ressorts d'amortisseur arrière	Set molla ammortizzatore posteriore
VTR213005	Front Shock Shaft Set	Stoßdämpferkolbenstange Set v.	Jeu de tiges d'amortisseur avant	Set albero ammortizzatore anteriore
VTR213006	Rear Shock Shaft Set	Stoßdämpferkolbenstange Set h.	Jeu de tiges d'amortisseur arrière	Set albero ammortizzatore posteriore
VTR213007	Shock Retainer, Ball and Cap Set	Dämpferkappe mit Kugel Set	Jeu de chapes et rotules d'amortisseur	Fissaggio ammortizzatori, uniball e tappo ammortizzatore inferiore
VTR213008	Shock Rebuild Set	Reparaturset f. Stoßdämpfer	Nécessaire de réparation d'amortisseur	Set ricondizionamento ammortizzatore
VTR214007	O-ring Set	O-Ring Set	Jeu de joints toriques	Set O-ring

FRONT SHOCK / / VORDERER STOSSDÄMPFER / / AMORTISSEUR AVANT AMMORTIZZATORI ANTERIORI



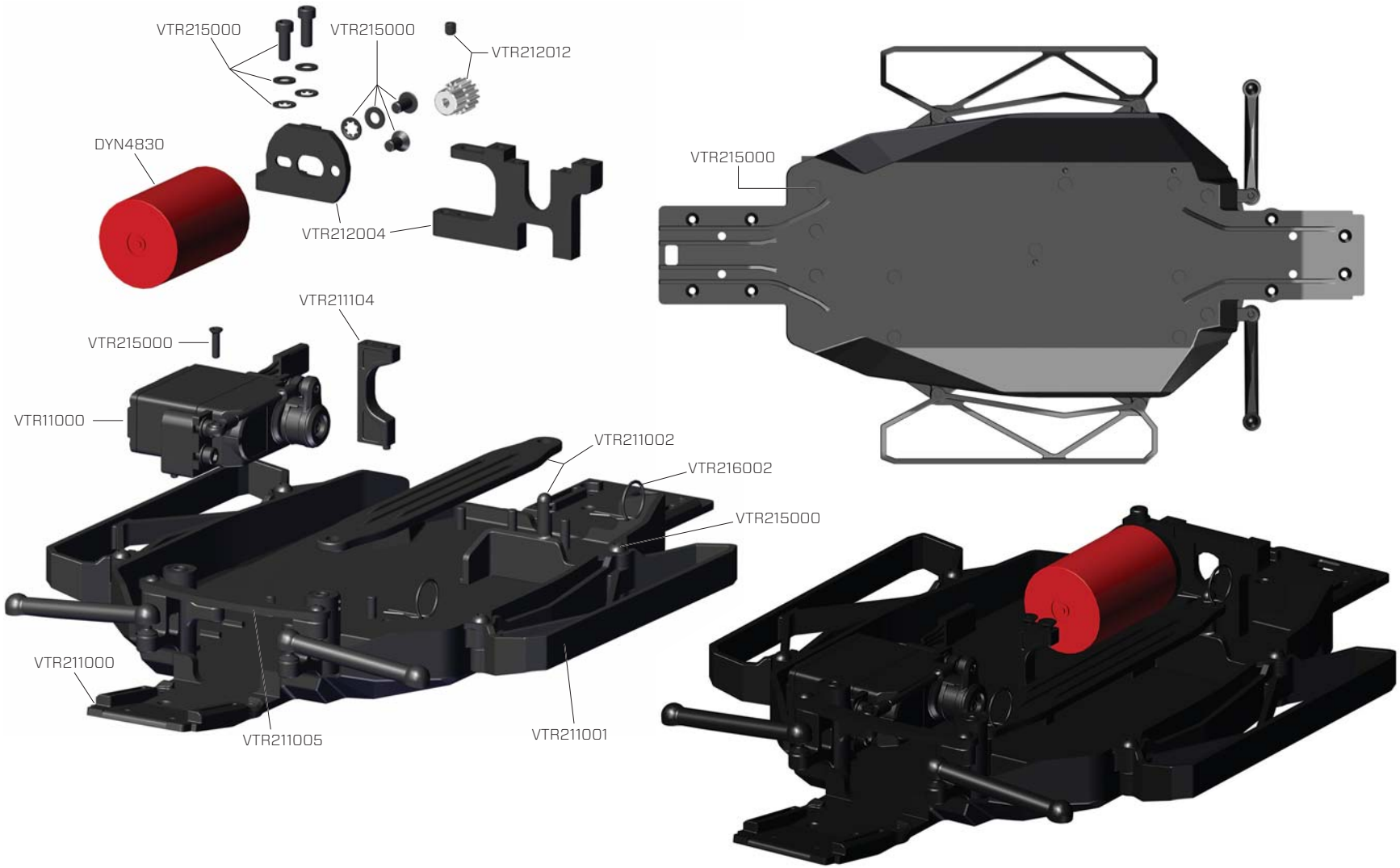


REAR SHOCK / / HINTERER STOSSDÄMPFER AMORTISSEUR ARRIÈRE / / AMMORTIZZATORI POSTERIORI

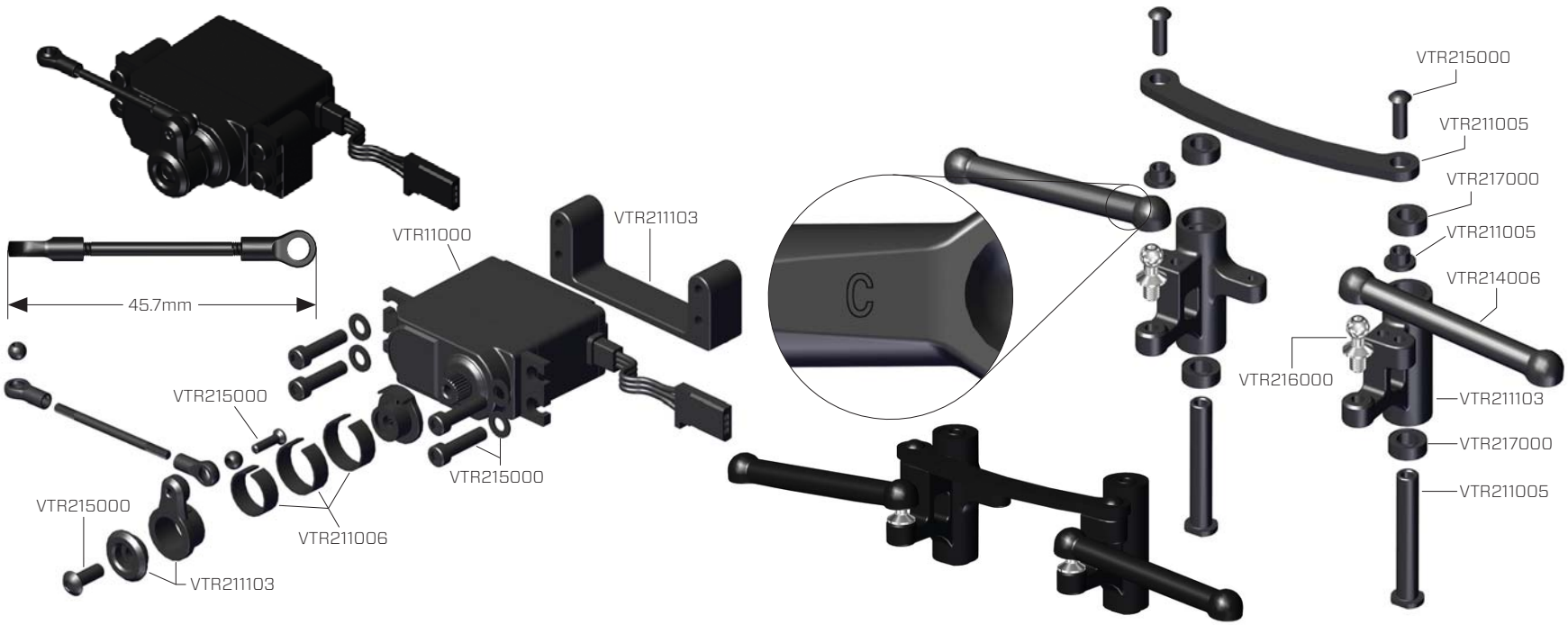
GEAR TRAIN / / GETRIEBE / / MONTAGE DU SLIPPER / / GRUPPO INGRANAGGI

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR212002	Spur Gear Set (3)	Zahnräder Set (3)	Couronne (3)	Set ruota dentata cilindrica (3)
VTR212003	F/R Diff Gear, Housing and Spacer Set	Differential vorne/hinten m. Gehäuse Set	Ensemble engrenages, carter et bagues pour différentiel AV/AR	Ingranaggi differenziale anteriore/posteriore, set alloggiamento e distanziatore
VTR212005	Slipper Plate Set	Rutschkupplung Scheibe Set	Ensemble de plateaux pour le slipper	Set piastra pattino
VTR212006	Slipper Pad Set	Rutschkupplung Belag Set	Garnitures	Set pastiglie del pattino
VTR212008	Drive Shaft Set	Antriebsachse Set	Jeu d'arbres d'entraînement	Set albero di trasmissione
VTR212011	Center Outdrive Set	Antriebsklauen Mitte	Jeu de noix de sortie centrale	Set bicchierino centrale
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR217000	Ball Bearing Set	Kugellager Set	Jeu de roulements	Set cuscinetti a sfere

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYN4830	Dynamite Mini 4500KV BL Motor	Dynamite 4500Kv Mini Sensorloser Brushless Motor	Mini moteur brushless sensorless Dynamite 4500Kv	Motore brushless Dynamite 4500Kv Mini Sensorless
VTR11000	903WP Digital Servo	903WP Servo	Servo 903WP	903WP Servo
VTR211000	Main Chassis	Chassis	Châssis principal	Telaio principale
VTR211001	Nerf Guard Set	Seitenschutz	Jeu de protections latérales	Set protezione
VTR211002	Battery Hold Down Set	Akkuhalter Set	Ensemble de fixation des accus	Set per tenere la batteria
VTR211005	Steering Hardware Set	Lenkung Hardware Set	Visserie pour direction	Set bulloni sterzo
VTR211104	Upper Deck and Support Set	Obere Chassisverstrebung	Platine supérieure et ensemble support	Set coperchio e supporto
VTR212004	Motor Mount and Adaptor Set	Motorhalter und Adapter Set	Support moteur et ensemble Visserie adaptateur	Set montante e adattatore del motore
VTR212012	Pinion Gear, 16T	Ritzel, 10Z	Pignon, 10 dents	Ruota conica, 10T
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR216002	Body Clips (10)	Karosserieklammern (10)	Clips à carrosserie (10)	Clips carrozzeria (10)


VTR215000
VTR215000
VTR212012
DYN4830
VTR212004
VTR215000
VTR211104
VTR215000
VTR111000
VTR211002
VTR216002
VTR215000
VTR211000
VTR211005
VTR211001

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR11000	903WP Digital Servo	903WP Servo	Servo 903WP	903WP Servo
VTR211005	Steering Hardware Set	Lenkung Hardware Set	Visserie pour direction	Set bulloni sterzo
VTR211103	Servo Saver, Mount and Bell Crank Set	Servosaver / Montage und Ackermann Set	Sauve servo, supports et renvois de direction	Set salvaservo, supporto, squadretta
VTR214006	Steering and Suspension Linkage Set	Anlenkenset für Lenkung/ Aufhängung	Jeu de biellettes de direction et de suspensions	Set collegamenti sterzo e sospensione
VTR215000	Hardware Set	Hardware Set	Visserie	Set bulloni
VTR216000	Ball Stud Set	Kugelkopfset	Jeu de rotules	Set perni sferici
VTR217000	Ball Bearing Set	Kugellager Set	Jeu de roulements	Set cuscinetti a sfere



OPTIONAL PARTS / / DIVERSE TEILE / / PIÈCES OPTIONNELLES / / COMPONENTI OPZIONALI / / / / / / /

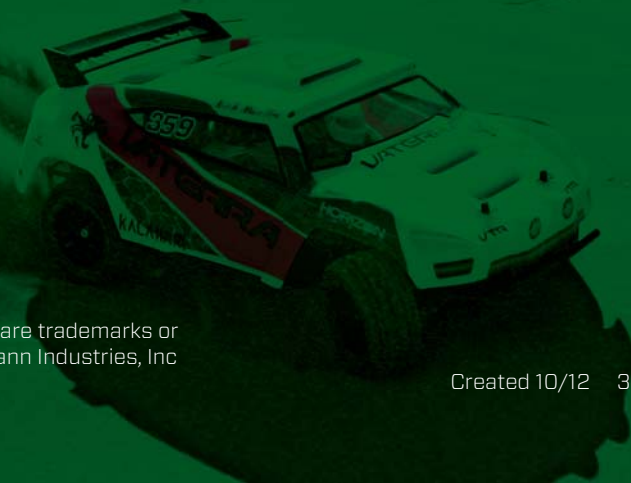
Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYN1476	7.4V 2000mAh 2S 30C Li-Po, Long, EC3	7.4V 2000mAh 2S 30C Li-Po, Long, EC3	7.4V 2000mAh 2S 30C Li-Po, Long, EC3	7.4V 2000mAh 2S 30C Li-Po, Long, EC3
DYN1477	11.1V 1400mAh 3S 30C Li-Po, Long: EC3	11.1V 1400mAh 3S 30C Li-Po, Long: EC3	11.1V 1400mAh 3S 30C Li-Po, Long: EC3	11.1V 1400mAh 3S 30C Li-Po, Long: EC3
VTR210002	Body Set, Clear	Body Set, Transparent	Carrosserie, Transparente	Kit Carrozzeria, Trasparente
VTR210004	Chassis Cover, Clear	Chassis, Transparent	Châssis, Transparente	Telaio, Trasparente
VTR213009	FR Shock Spring Set, Firm	Federnsatz vorne	Jeu de ressorts d'amortisseur avant	Set molle ammortizz. FR - dure
VTR213010	RR Shock Spring Set, Firm	Federnsatz hinten	Jeu de ressorts d'amortisseur arrière	Set molle ammortizz. RR - dure
VTR213011	FR Shock Spring Set, Soft	Federnsatz vorne	Jeu de ressorts d'amortisseur avant	Set molle ammortizz. FR - morbide
VTR213012	RR Shock Spring Set, Soft	Federnsatz hinten	Jeu de ressorts d'amortisseur arrière	Set molle ammortizz. RR - morbide
VTR311000	Servo Mount, Aluminum	Servohalter Aluminium	Support de servo en aluminium	Supporto servo, alluminio
VTR312000	Rear CV Driveshaft Set (2)	CV Antriebswelle Set (2) hinten	Jeu de cardans CVD arrière (2)	Set trasmissione poster. CV (2)
VTR312001	Front CV Driveshaft Set (2)	CV Antriebswelle Set (2) vorne	Jeu de cardans CVD avant (2)	Set trasmissione anter. CV (2)
VTR312002	F/R CV Driveshaft Axles (2)	CV Achse vorne/hinten	Jeu d'axes de cardan CVD AV/ARR (2)	Assi trasmissione F/R CV (2)
VTR312003	F/R CV Driveshaft Coupling Set (2)	Antriebswelle Kupplung Set (2)	Jeu de liaisons de cardan CVD AV/ ARR (2)	Set giunti trasmissione F/R CV (2)
VTR312004	Rear CV Driveshaft (2)	Antriebswelle CV hinten (2)	Jeu de tiges de cardan CVD arrière (2)	Trasmissione poster. CV (2)
VTR312005	Front CV Driveshaft (2)	Antriebswelle CV vorne (2)	Jeu de tiges de cardan CVD avant (2)	Trasmissione anter. CV (2)
VTR312006	Wheel Hex Set, Aluminum	Radmutternset, Aluminium	Jeu d'hexagones de roues en aluminium	Set esagoni ruote, alluminio
VTR312007	Pinion Gear, 10T	Ritzel, 10Z	Pignon, 10 dents	Ruota conica, 10T
VTR312008	Pinion Gear, 12T	Ritzel, 12Z	Pignon, 12 dents	Ruota conica, 12T
VTR312009	Pinion Gear, 14T	Ritzel, 14Z	Pignon, 14 dents	Ruota conica, 14T
VTR314000	Front Suspension Mount Set, Aluminum	Querlenkerhalterset vorne	Ensemble support de suspensions avant	Set montante sospensione anteriore
VTR314001	Rear Suspension Mount Set, Aluminum	Querlenkerhalterset hinten, Aluminium	Ensemble support de suspensions arrière en aluminium	Set montante sospensione posteriore, alluminio

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
VTR314002	Spindle Set, Aluminum	Achsschenkelset Aluminium	Jeu de fusées en aluminium	Set perno, alluminio
VTR314003	Carrier Set, Aluminum	Radträgerset, Aluminium	Jeu d'étriers porte fusées en aluminium	Set supporto, alluminio
VTR314004	Rear Hub Set, Aluminum	Radträger kpl. Aluminium	Jeu de fusées arrières en aluminium	Set mozzo poster., alluminio

VATERRA™

It is a shared passion for motorsports and radio control. Extreme performance and extreme places. Cars and trucks that look and drive just like the real thing. Most of all, it is about gathering friends, grabbing a vehicle and having the time of your life.

Adventure Driven.™



©2012 Horizon Hobby, Inc. Vaterra, the Vaterra logo, Kalahari, Adventure Driven., DSM, Dynamite and EC3 are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

Created 10/12 36654